

S'BUIDABIACHAL



...BAYRISCH. LÄSSIG. LIEBENSWERT.

wohnen beim Schmied

Raspl's  
TRAUM-SCHMIEDE

genießen beim Schmied

Raspl's  
GENUSS-SCHMIEDE

tagen und feiern beim Schmied

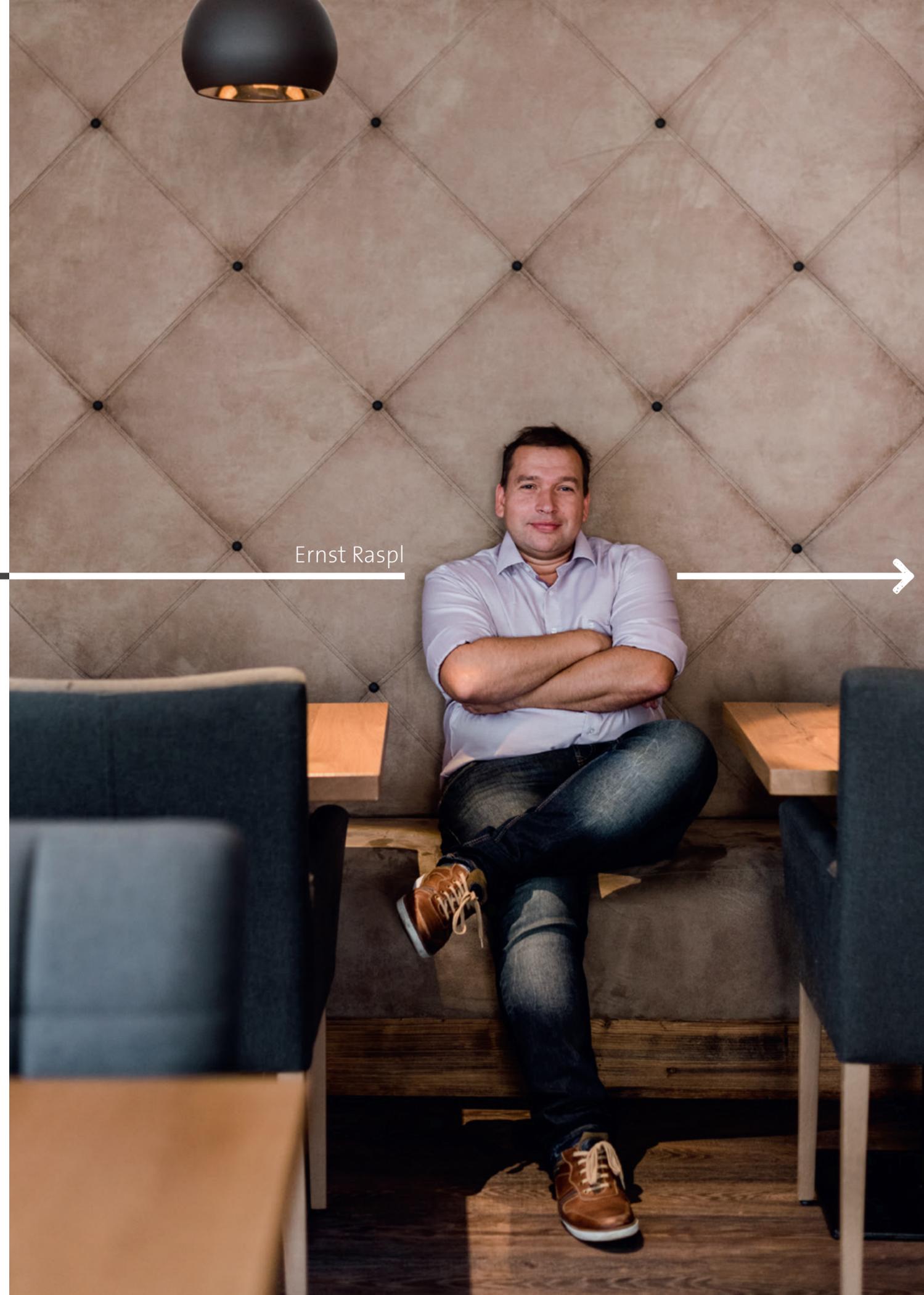
Raspl's  
IDEEN-SCHMIEDE

# WIA MER ANG'FANGT HAM, ÜBER UNSER HOTEL NACHZUDENK'N, HAM MER ZUERST MAL ÜBER UNS NACHDACHT

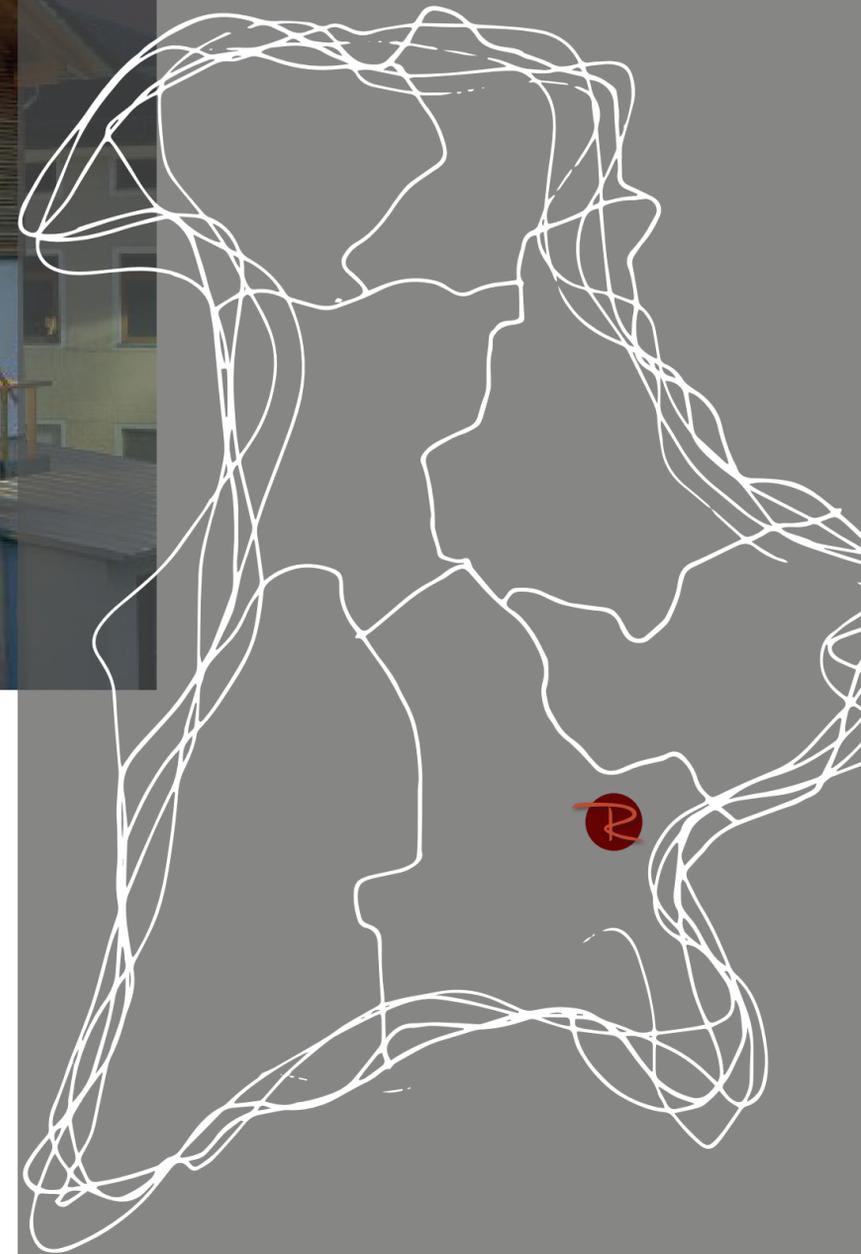
Denn nur das, was wir selbst gerne tun, kann wirklich gut werden.

Wir wollen euch heute **EINEN TAG UND EINE NACHT**  
durch unser Haus führen. Und euch auch ein Stück  
hinter die Kulissen werfen lassen.  
Wir hoffen, dass es euch g'fällt.

Ernst Raspl



# MITTEN IM DORF UND GRAD NOCH IN OBERBAYERN

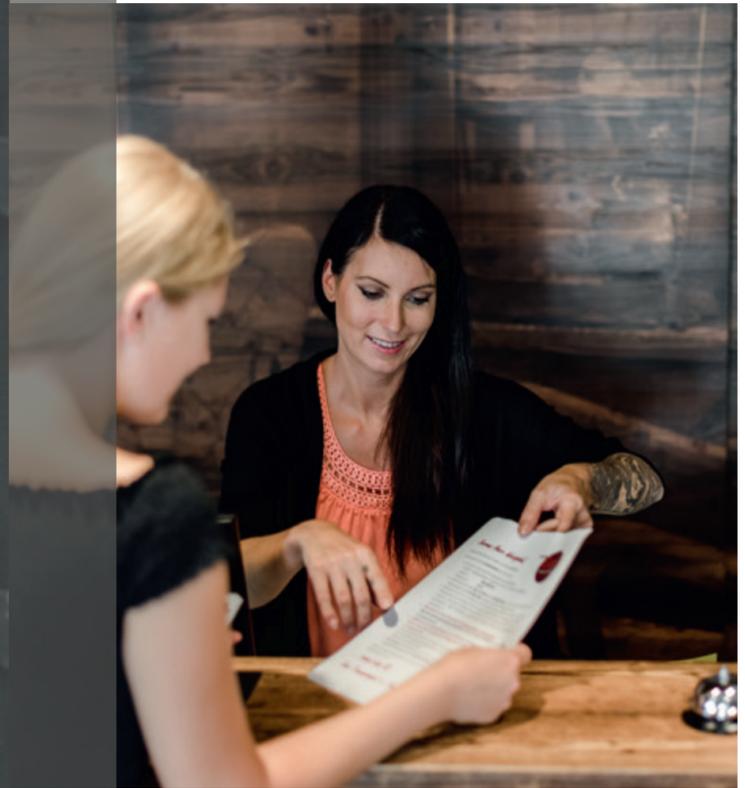




GRIAS DI  
UND SERVUS



14  
00



Kommt's herein  
und lasst es euch  
gut geh'n.  
Schön, daß ihr  
bei uns seid.

ANKOMMEN HAT WAS VON  
VORHANG AUF: A BISSERL  
HERZKLOPF'N  
UND A GUAD'S G'FÜHL

14  
30



nix gegen scho amoi Ausprobier'n





# OIS WAS MA BRAUCHT, LIACHT, LUFT UND A PLATZ FÜAR'S G'WAND

Wir haben für euch an alles gedacht.  
Damit ihr nur noch an euch denken braucht.



# SCHO' WAS VORHAM, ODER EINFACH NUR DA SEIN...

Von Unterneukirchen aus kann man viel unternehmen.  
Das Schönste ist aber sowieso, nix geplant zu haben.  
Das lässt Überraschung zu. Und viel Freiraum für Erinnerungen...



15  
00





## UNS'RE EINKAUFSTIPPS

- Tracht von Brückner aus Bad Endorf
- Strick/Kashmir von Made am Chiemsee
- Handgebundene Notizbücher von Bindewerk Prien
- Schnaps von Geistreich in Burghausen
- Weißbier und Bierbrand von Leidmann am Ort
- Designer Outlet Salzburg
- Modehaus Ströber in Burgkirchen
- Alztaler Hofmolkerei in Garching/Alz

# S'GIBT ALLERWEIL WAS ZUM ENTDECKEN

shobb'n geh' oder anschau'n - das dürft ihr selbst entscheiden

Chiemsee - Bayerns königlichster See



Burghausen - größte Burganlage - weiß man



Designer Outlet Salzburg -  
das Spanneste - was wohl stimmt



Altötting -  
schönste  
Wallfahrt  
- sagt man



Salzburg - was für Jedermann



# FEIERABEND- D'SCHÖNSTE STUND' AM TAG

Langsam, gaaanz langsam den Abend eintrinken...

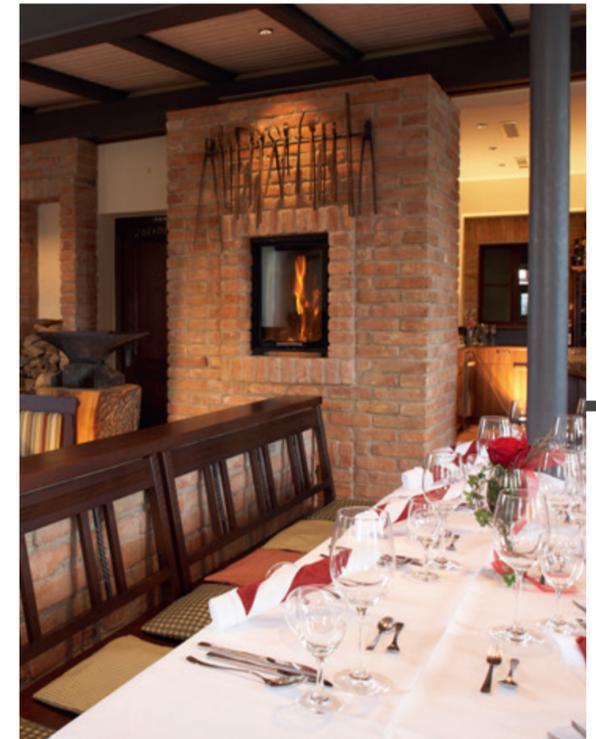
ab  $\frac{17}{30}$  →



19  
00

# WENN'S SCHMECKT HAM D'BAYERN AUCH EIN HERZ FÜR'N HAMBURGER

Sam mer mal ned so. Aber unser Küch' ist und bleibt trotzdem  
herzhaft bayrisch. So wie man sie kennt. So wie man sie liebt.



# JETZT WIAD'S GMIADLI

Der Abend kommt. Zeit zum Zamrutsch'n,  
zum Ratschen, zum fröhlichen Mitand.  
Und des im Sommer wia im Winter. Bei uns  
is' immer schee ...

20  
00



21  
00



22  
00



22  
30



23  
00





24  
00



UND EINI IN'D FEDERN





EINE TRAUMHAFTE NACHT

GUT'N MORGEN, SPATZ'L



08  
00 →



A GUAD'S  
FRÜHSTÜCK  
UND DER TAG  
IS'SCHO  
G'WONNA



08  
30





# BEINA'OIS AUS DER REGION

ehrllich, g'sund und mit vui Herz g'macht



08  
00 →

## UNSER HERRLICHES FRÜHSTÜCK KOMMT VON

- Joghurt, Käse, Milch à Alztaler Hofmolkerei/Garching 4km
- Müsli à Bruckmayer Mühle/Altötting 8km
- Direktsäfte à Pölz/Garching 4km
- Landeier à Brandl-Hof/Mauerberg 3km
- Wurst/Aufschnitt à Metzgerei Ott/Wiesmühl 7km
- Brot à Bäckerei Schönstetter/Unterneukirchen 200m
- Honig à Oma & Opa



# WENN SCHO ARBEITEN, DANN WENIGSTEN'S LÄSSIG

Mal a'bisserl anders arbeiten,  
jedes Platz'l bei uns nutz'n,  
wia's euch g'fallt...



09  
30

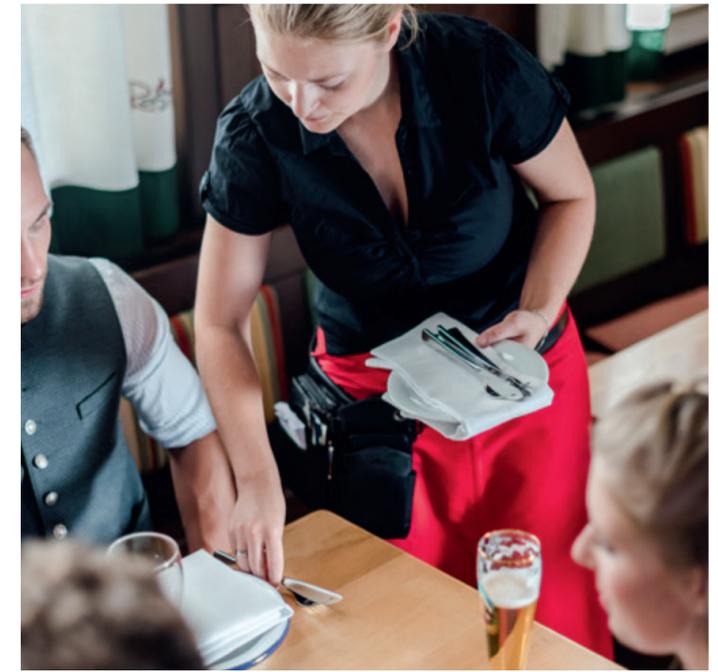


Fragt's nach unserer  
Tagungsmappe.

# ZWÖIFE IS'- MITTAG - AN GUADN

Tradition ist uns wichtig.  
Zu der g'hört auch's  
zwoife-Läut'n und's Mittag-  
essen.

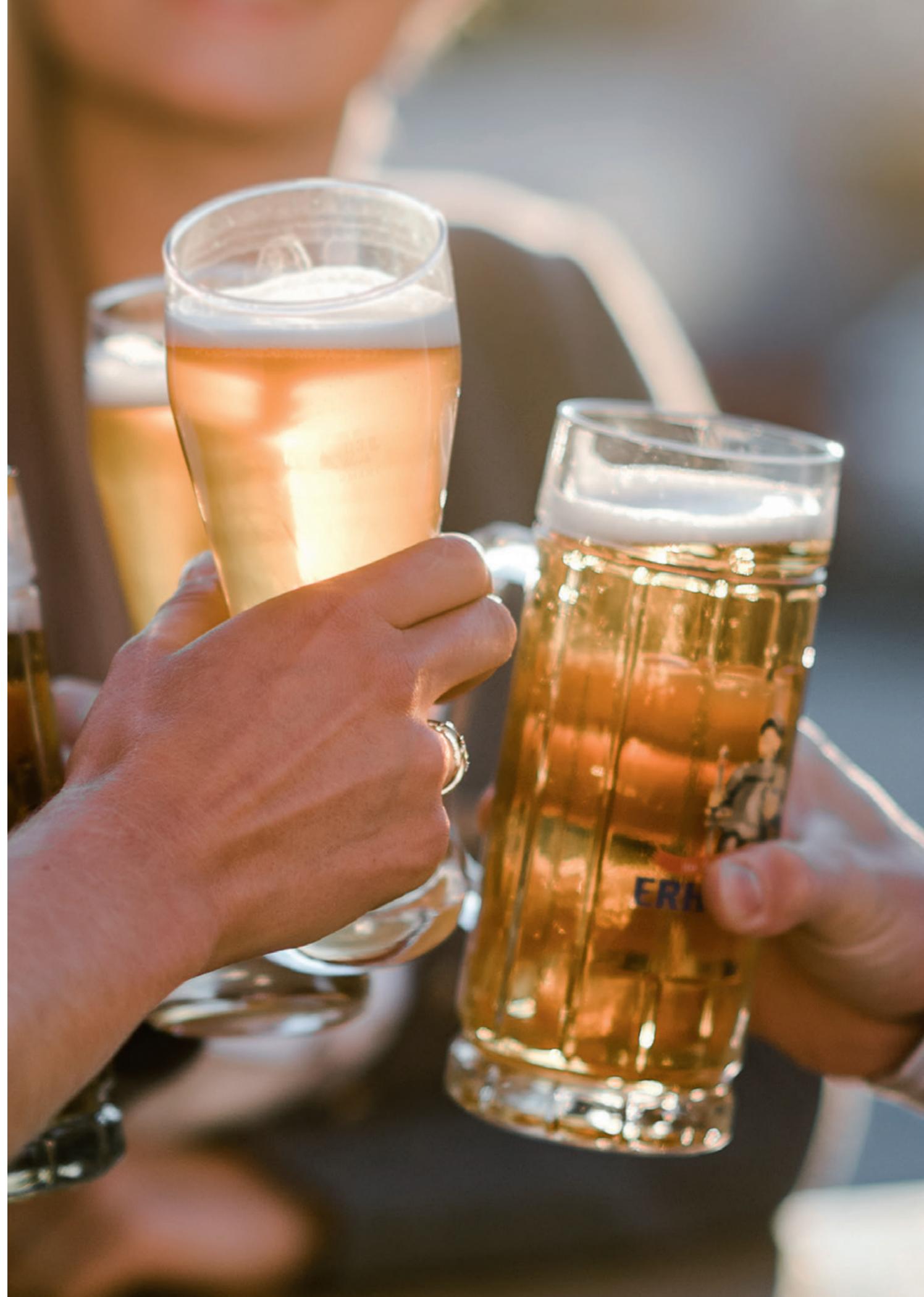
An'd Sun- und Feiertag'  
g'nau so wie jeden Tag.  
Last's eich schmeck'n bei  
uns in Bayern.



12  
00



**...UND'S NÄCHSTE MOI**



# ...FEIERT'S MAL BEI UNS DES IS B'SONDERS, SCHEE...

Fragt's einfach nach  
unserer Bankettmappe.





DANKSCHÖ'  
VERGELT'S GOTT  
UND AUF BALD



Wir bedanken uns bei  
unserer Fotografin Veronika  
unserer Stylistin Cassie  
unseren Models Alin, Lisa, Max und Robin  
und Bella von Trachten Brückner



Hotel Traumschmiede  
Tüßlinger Str. 2  
84579 Unterneukirchen  
Deutschland

Telefon: +49 8634 1535  
Telefax: +49 (0) 8634 5484  
info@hotel-traumschmiede.de  
www.hotel-traumschmiede.de